SVEDBERGS

(SE) AKRYLBADKAR

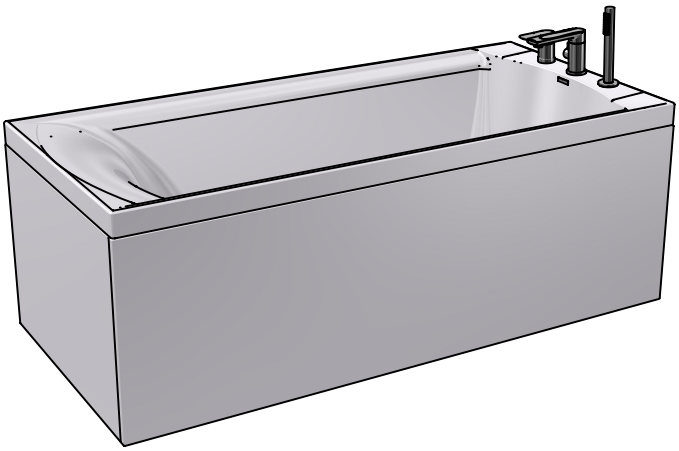
(NO) AKRYLBADEKAR

(DK) AKRYLBADEKAR

(FI) AKRYYLIAMME

(GB) BATH IN ACRYLIC PLASTIC

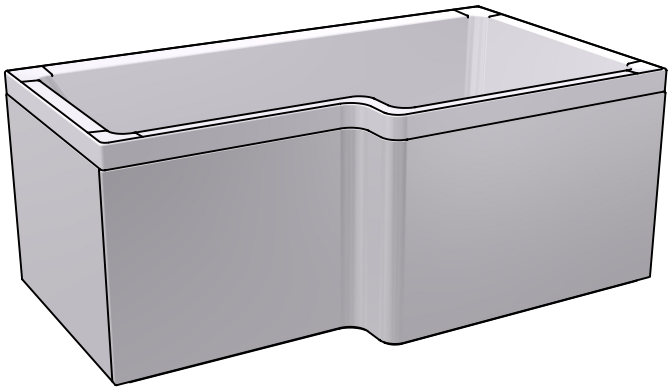
KALIX



ART.NR:

Z150-0	Z160-0
Z150G-0	Z160G-0
Z150-3	Z160-3
Z150G-3	Z160G-3

TORNE



ART.NR:

Z150V	Z1600V	Z1700V
Z150VG	Z1600VG	Z1700VG
Z150H	Z1600H	Z1700H
Z150HG	Z1600HG	Z1700HG

BRANSCHREGLER SÄKER VATTENINSTALLATION

Accepterad
monteringsanvisning
2026:1

Svedbergs i Dalstorp AB, Verkstadsvägen 1, 514 60 Dalstorp, SWEDEN
Sweden phone: +46 (0)321-53 30 00, kundservice@svedbergs.se, info@svedbergs.se
svedbergs.se, svedbergs.no, svedbergs.dk, svedbergs.fi, svedbergs.com

SE Innehållsförteckning

Uppackning	2
Nödvändiga verktyg	2
Förpackningens innehåll	3
Installation	4-10
Demontering av front/gavel	11
Skötselanvisning	12

NO Innhold:

Oppakking	2
Nødvendige verktøy	2
Pakkens innehold	3
Installasjon	4-10
Demontering av front-/endepanel	11
Behandlingsråd	12

DK Inholdsfortegnelse:

Udpakning	2
Nødvendigt værktøy	2
Pakkens indhold	3
Installationen	4-10
Afmontering af front-/endepanel	11
Vedligeholdelse og rengøring	12

FI Sisällysluettelo:

Purkaminen	2
Tarvittavat työkalut	2
Pakkauksen sisältö	3
Asennusohje	4-10
Etu-/päätypaneelin irrottaminen	11
Hoito-ohjeet	12

GB Contents:

Unpacking	2
Necessary tools	2
Contents of package	3
Installation	4-10
Removal of front/end panel	11
Care instructions	12

Uppackning / Oppakking/ Udpakning / Purkaminen / Unpacking

SE Placera badkaret på uppställningsplatsen och ta där bort emballaget.
Efter uppackning dra av skyddsfilmen på badkaret och inspektera med avseende på eventuella transportskador.

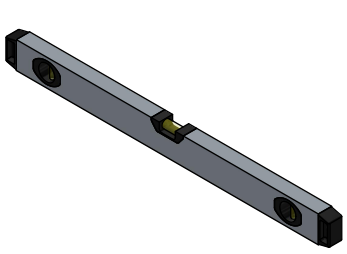
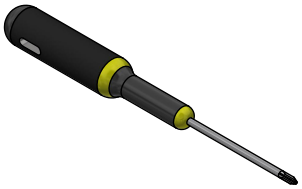
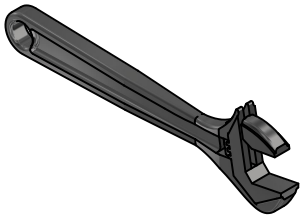
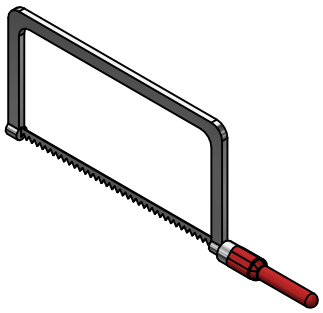
NO Plasser badekaret på plassen der det skal monteres og fjern deretter emballasjen.
Fjern beskyttelsesfilmen på badekaret etter oppakking og kontroller at det ikke har oppstått transportskader.

DK Stil massagebadekarret på opsætningsstedet og fjern emballagen.
Efter udpakning fjernes beskyttelsesfilmen på karret og det undersøges for eventuelle transportskader.

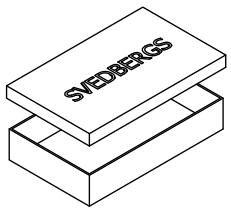
FI Vie amme asennuspaikalle ja pura se siellä pakkauksesta.
Purettuasi ammeen pakkauksesta, vedä suojamuovi ammeesta pois ja tarkasta mahdolliset kuljetusvahingot.

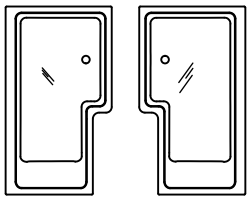
GB Place the bath on its designated site and remove the crate and packaging material.
After unpacking the bath, remove the proctective cover and check bath for possible delivery damages.

Nödvändiga verktyg / Nødvendige verktøy / Nødvendigt værktøy / Tarvittavat työkalut / Necessary tools

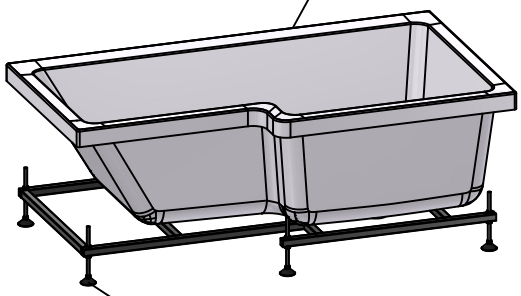





Förpackningens innehåll / Pakkens innehold / Pakkens indhold / Pakkauksen sisältö / Contents of package

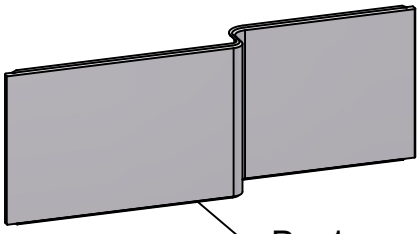




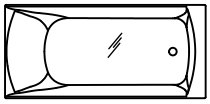
A x 1



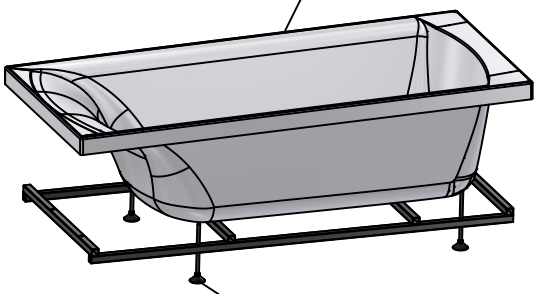
I x 5



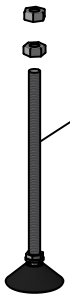
B x 1



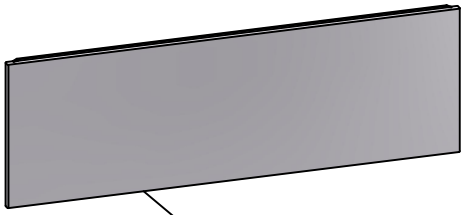
A x 1



I x 4



I



B x 1



ART. NO:
R830140000

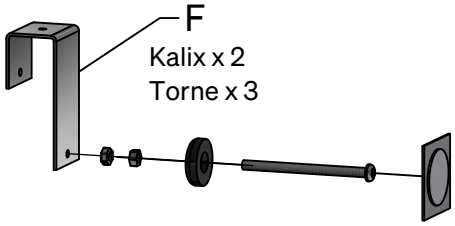


D x 4



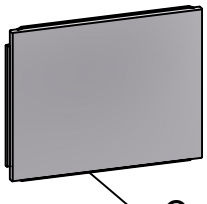
E x 4

ART. NO:
R190570002 (KALIX)
R190570003 (TORNE)



F
Kalix x 2
Torne x 3

(SE) Tillval
(NO) Tilvalg
(DK) Tilvalg
(FI) Lisävalinta
(GB) Extras



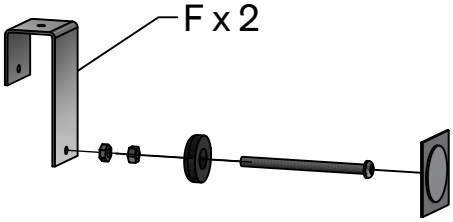
C x 1



D x 2

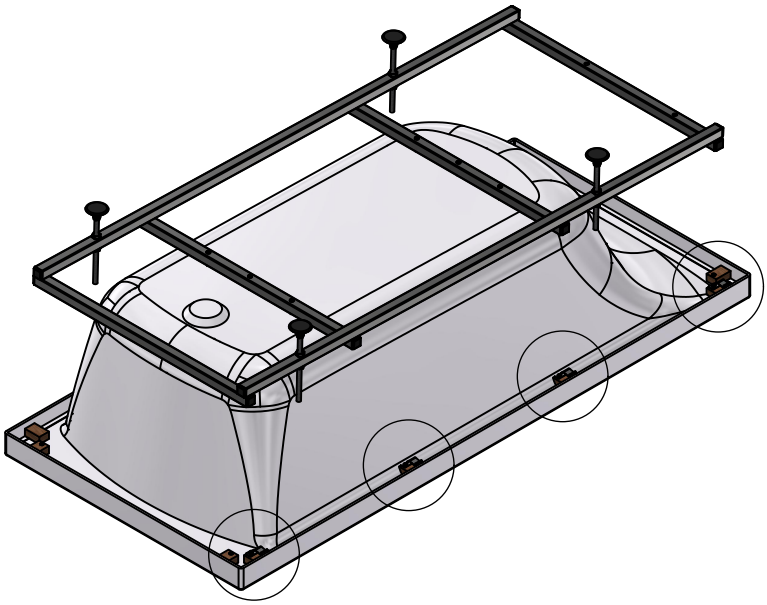


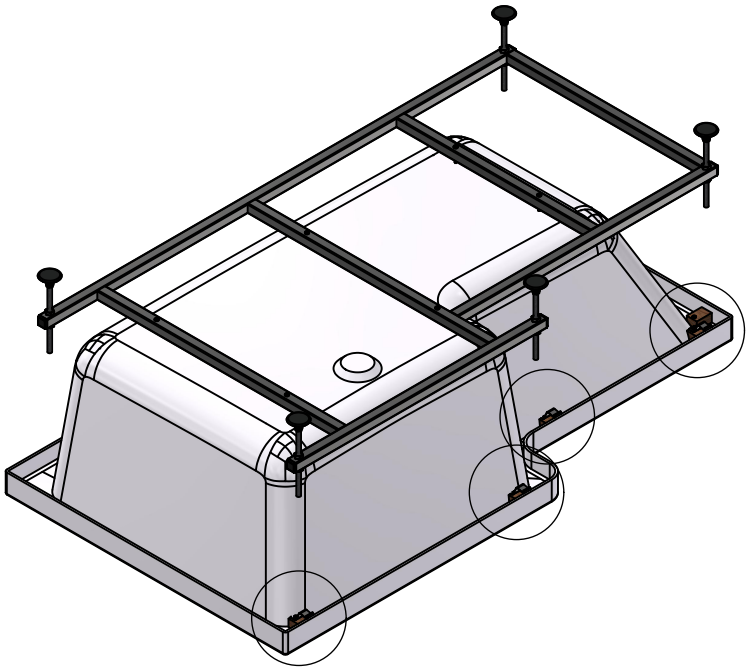
E x 2

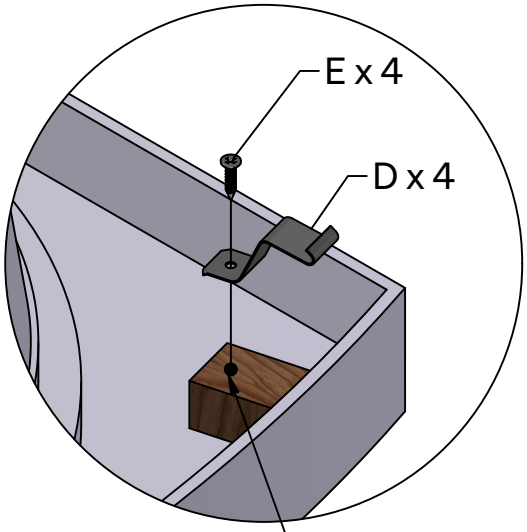


F x 2

1







SE Förborrat
NO Forboret
DK Forboret
FI Esiporattu
GB Pre-drilled

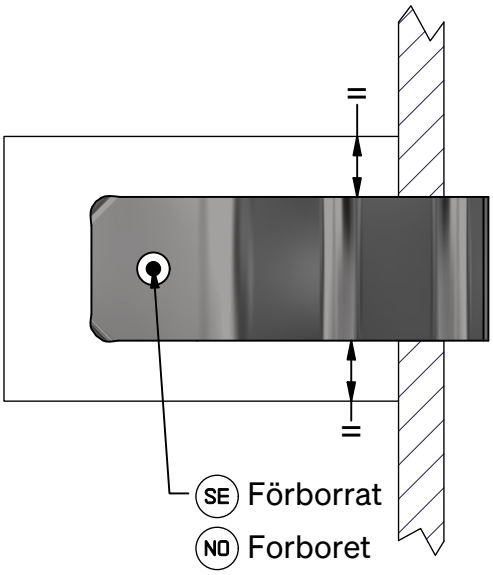
SE **OBS!** Se till att clipset är rakt innan du skruvar fast.

NO **OBS!** Pass på at klipset er rett før du skrur det fast.

DK **OBS!** Se til at clipset er lige inden du skruer det fast.

FI **HUOM!** Tarkasta että liitin on suorassa ennen kiristystä.

GB **Please note!** Make sure that the clip is straight before it is fastened.



SE Förborrat
NO Forboret
DK Forboret
FI Esiporattu
GB Pre-drilled

SE

Ställ badkaret på plats och kontrollera med hjälp av ett vattenpass på undersidan av badkarets ovankant att det står i våg. (se bild 1.)
Alla fötter är justerbara och det är viktigt att badkaret vilar på alla fötterna. Justeringen är viktig för att dräneringen ska fungera på ett tillfredställande sätt. Kontrollera att skruvfötternas kontramuttrar (**A**) är åtdragna så att maximal stabilitet erhålls. (Se bild 2.)
OBS! Skruva inte ner badkaret lägre än angivet min mått, avloppet kan skadas!
Vid inbyggnad på annat sätt än med tillhörande frontpanel får badkaret inte vila med sin tyngd på kanten, **badkaret ska alltid vila på fötterna.**

NO

Still badekaret på plass og kontroller med hjelp av vater på undersiden av badekarets overkant att det står i vater (se bilde 1).
Alle karets føtter er justerbare, og det er viktig att badekaret hviler på alle føttene. Justeringen er viktig for at dreneringen skal fungere tilfredsstillene. Kontroller at skruføttenes kontramutter (**A**) er trukket godt til slik at maksimal stabilitet oppnås. (Se bilde 2)
OBS! Ikke skru ned badekaret lavere enn angitt min. mål, avløpet kan skades.
Ved innbygging på annen måte enn med tilhørende frontpanel må ikke badekaret hvile med sin tyngde på kanten. **Badekaret skal alltid hvile på føttene.**

DK

Stil massagebadekarret på plads og kontroller, ved hjælp af vaterpas på undersiden af karrets overkant, at det står i vater (se billede 1).
Alle ben er justerbare, og det er vigtigt at massagebadekarret hviler på alle ben. Justeringen er vigtig for at tømningen skal kunne fungere på tilfredsstillende måde. Kontroller at skrueføddernes kontramøtrikker (**A**) er strammet til, så der opnås maximal stabilitet (se billede 2).
OBS! Skru ikke badekarret længere ned end angivet minimum mål, da afløbet kan skades.
Ved indbygning på anden måde end med de tilhørende frontpaneler, må massagebadekarret ikke hvile med sin vægt på kanten, **karret skal altid hvile på benene.**

FI

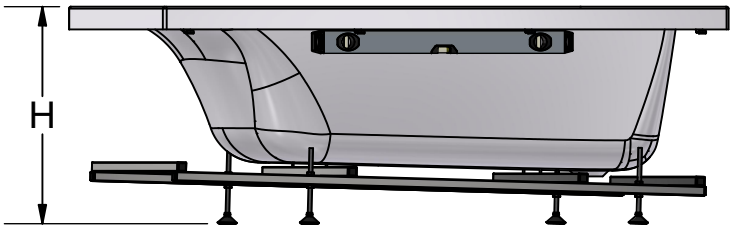
Aseta amme paikalleen ja varmista vatupassilla ammeen yläreunan alapinnasta, että se on suorassa. (katso kuva 1.)
Kaikki jalat ovat säädettäviä ja on tärkeää että amme lepää tasaisesti jokaisen jalan varassa. Säätö on tärkeä, jotta tyhjentyminen toimii tyydyttävällä tavalla. Varmista säätöjen jälkeen, että säätöruuvien vastamutterit (**A**) on kiristetty kunnolla jotta amme on mahdollisimman tukeva. (Katso kuva 2.)
HUOM! Älä kiristä ammetta alemmas kuin annettu minimimitta, viemäröinti voi vahingoittua!
Huomaa, ettei amme saa riippua yläreunansa varassa. Jalat on säädettävä niin, että **ammeen koko paino on niiden varassa.**

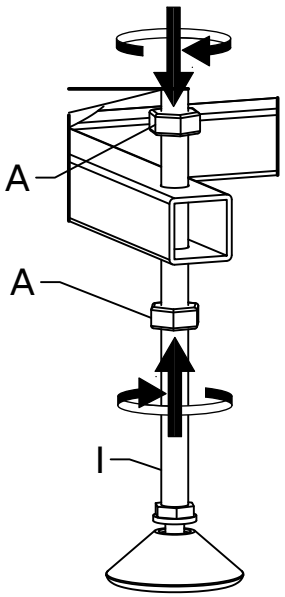
GB

Place the bath in its designated position and ensure it is level by the use of a spirit level on the underside of the baths rim. (see diagram 1).
All the feet are adjustable and it is important that the bath stands on all feet. The adjustment is important to ensure that the draining function works freely. Check that the feets counter nuts (**A**) are tightened to ensure maximum stability. (see diagram 2). **IMPORTANT! Do not adjust the bath to a lower level than the minimum measurement specified. The waste could be damaged.**
When building the bath in (tiling etc.) make sure that the **bath is standing on its feet** and not hanging from the encasement.

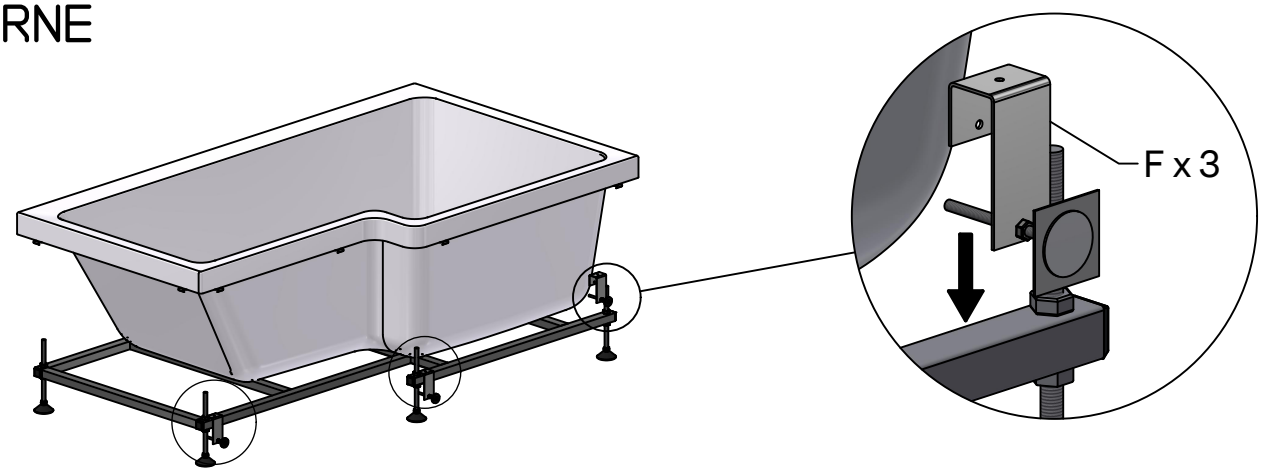
2

	H
TORNE:	60 cm - 65 cm
KALIX:	58 cm - 63 cm

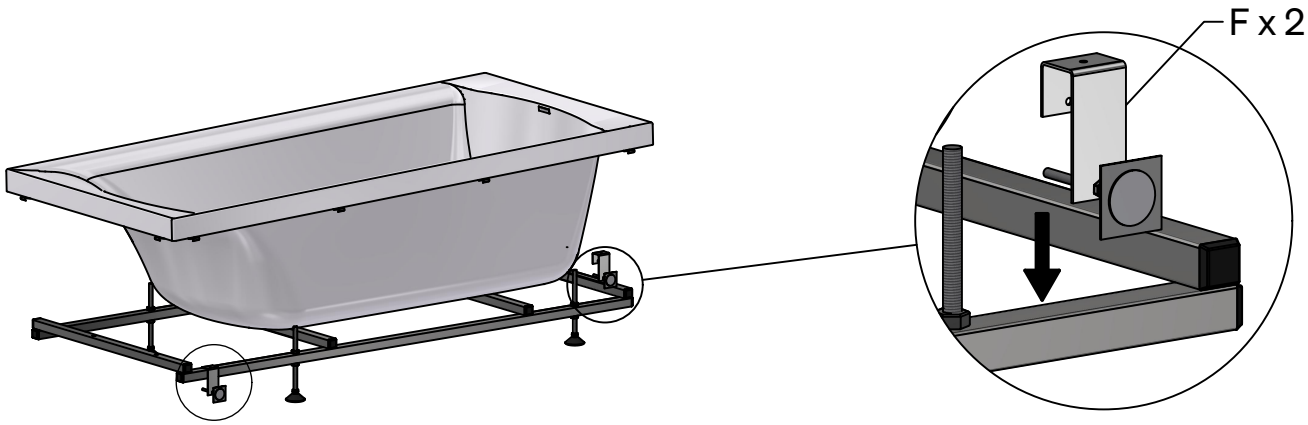




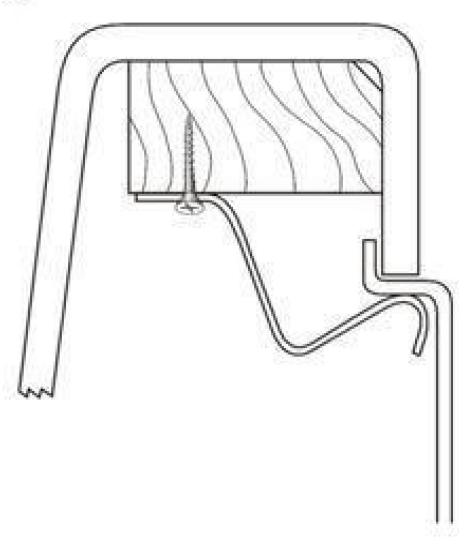
3 TORNE

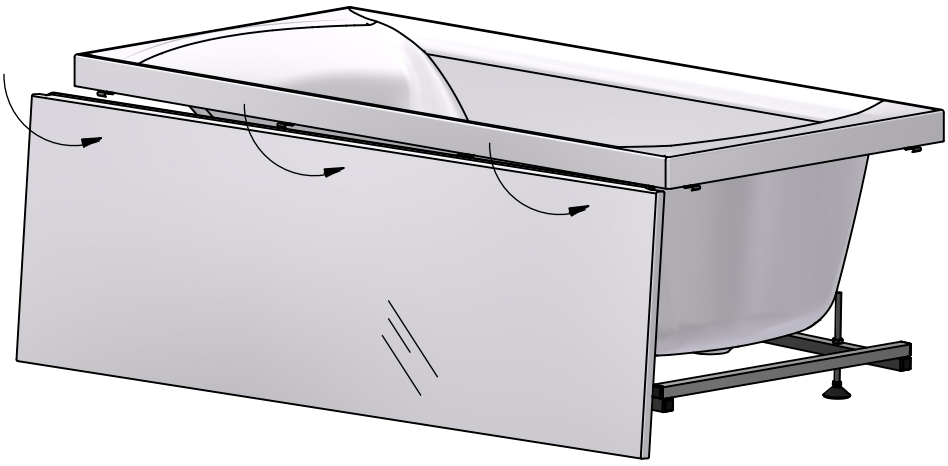


3 KALIX



4





(SE) Tryck in fronten i clipet, börjar i ena änden av badkaret och fortsätta hela vägen till andra änden.

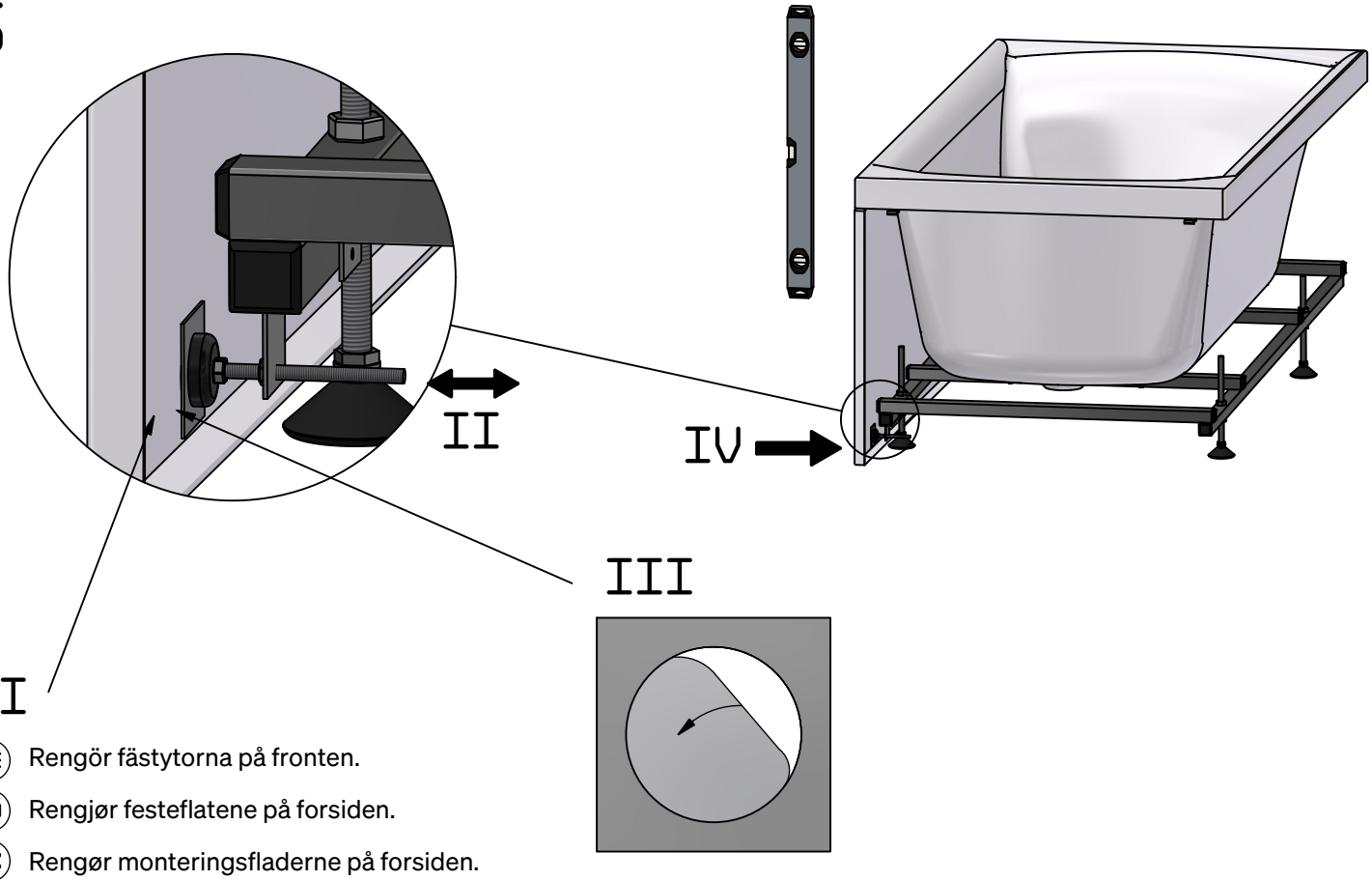
(NO) Trykk inn fronten i klipset, start i enden av badekaret og fortsett hele veien til andre enden.

(DK) Tryk fronten ind i clipset, begynd i den ene ende af badekarret og forsæt hele vejen til den anden ende.

(FI) Paina etulevy liittimeen, aloita ammeen toisesta päästä ja jatka koko matka toiseen päähän.

(GB) Insert the front panel into the clip starting at one end of the bath and continue all the way round to the other end.

5



(SE) Rengör fästytorna på fronten.

(NO) Rengjør festeflatene på forsiden.

(DK) Rengør monteringsfladerne på forsiden.

(FI) Puhdista kiinnityspinnat etupuolelta.

(GB) Clean the mounting surfaces on the panel.

Demontering av front/gavel - Etu-/päätypaneelin irrottaminen - Removal of front/end panel

(SE) Front och gavel är avtagbara för att möjliggöra service och underhåll. De är inte avsedda att demonteras regelbundet.
Vid demontering ska fronten/gaveln hanteras varsamt enligt följande:

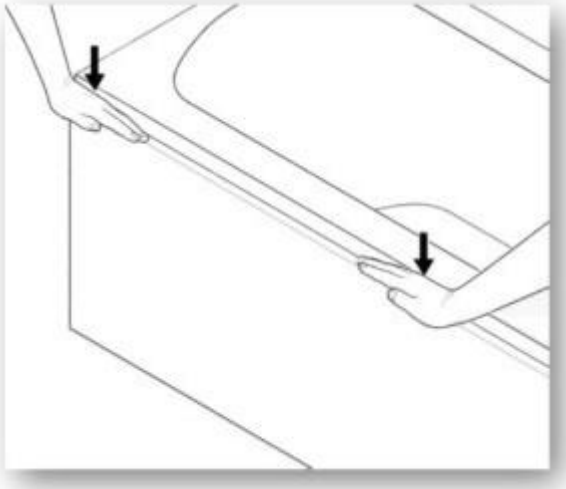
1. Tryck jämnt längs frontens/gavelns övre framkant för att frigöra clipsen och försiktigt lossa fronten/gaveln från badkarskanten.
2. Avlägsna fronten/gaveln varsamt.

OBS! Undvik att dra, bända eller använda överdriven kraft vid demontering. Detta kan skada fronten/gaveln eller dess infästningar.

(FI) Etu- ja päätypaneeli voidaan irrottaa huoltoa ja kunnossapitoa varten, mutta niitä ei ole tarkoitettu irrotettaviksi säännöllisesti.
Irrota paneeli seuraavasti:

1. Paina etu-/päätypaneelin yläreunaa varovasti alaspäin, jotta kiinnikkeet vapautuvat ja paneeli irtoaa kylpyammeen reunasta.
2. Irrota etu-/päätypaneeli varovasti.

HUOM! Vältä vetämistä, vääntämistä tai liiallista voimankäyttöä. Tämä voi vahingoittaa etu-/päätypaneelia tai sen kiinnikkeitä.

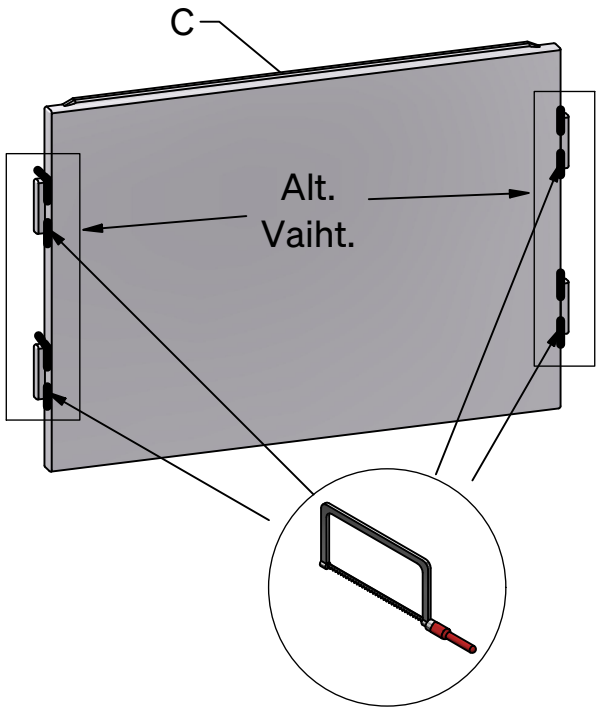


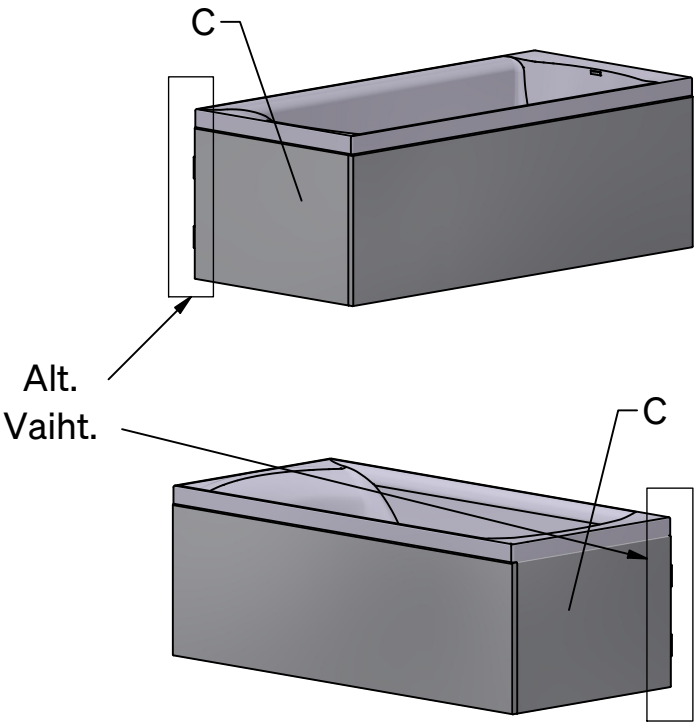
(GB) The front and end panels are removable for servicing and maintenance but are not intended to be removed regularly.
To remove the panel, follow these steps:

1. Gently press down along the upper edge of the front/end panel to release the clips and detach the panel from the bathtub rim.
2. Carefully remove the front/end panel.

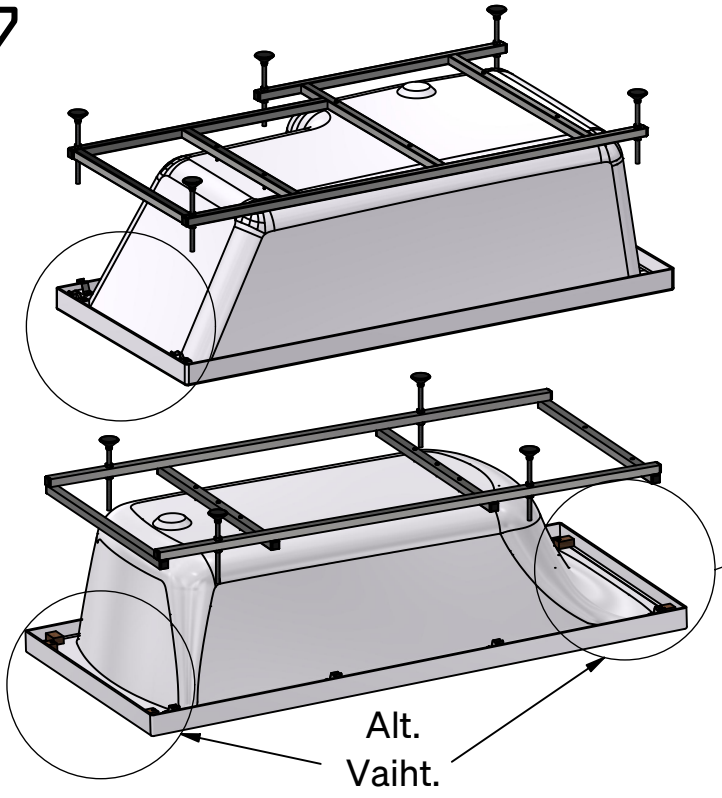
NOTE! Avoid pulling, prying or applying excessive force. This may damage the front/end panel or its fixings.

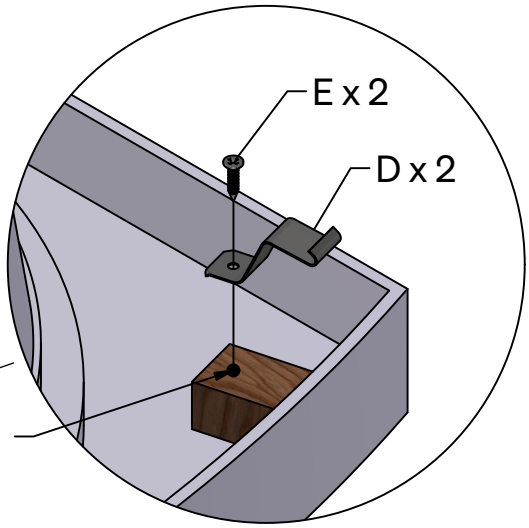
6 KALIX





7





SE Förborrat
NO Forboret
DK Forboret
FI Esiporattu
GB Pre-drilled

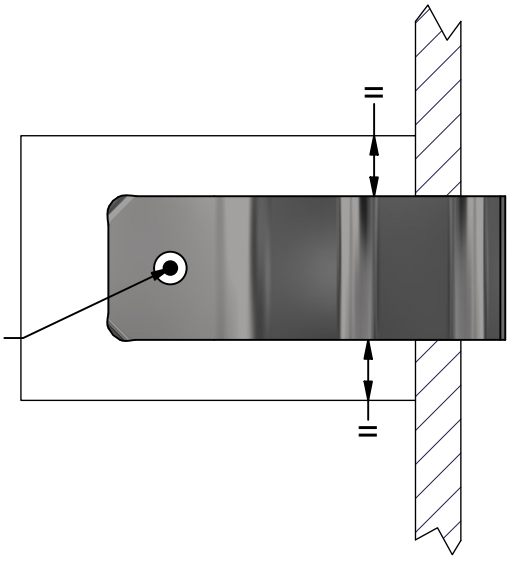
SE **OBS!** Se till att clipset är rakt innan du skruvar fast.

NO **OBS!** Pass på at klipset er rett før du skrur det fast.

DK **OBS!** Se til at clipset er lige inden du skruer det fast.

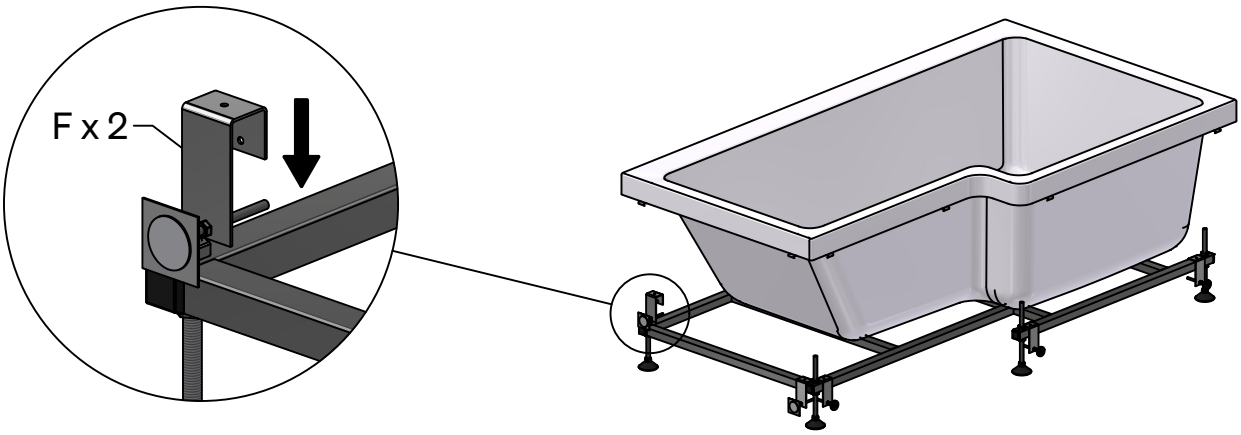
FI **HUOM!** Tarkasta että liitin on suorassa ennen kiristystä.

GB **Please note!** Make sure that the clip is straight before it is fastened.

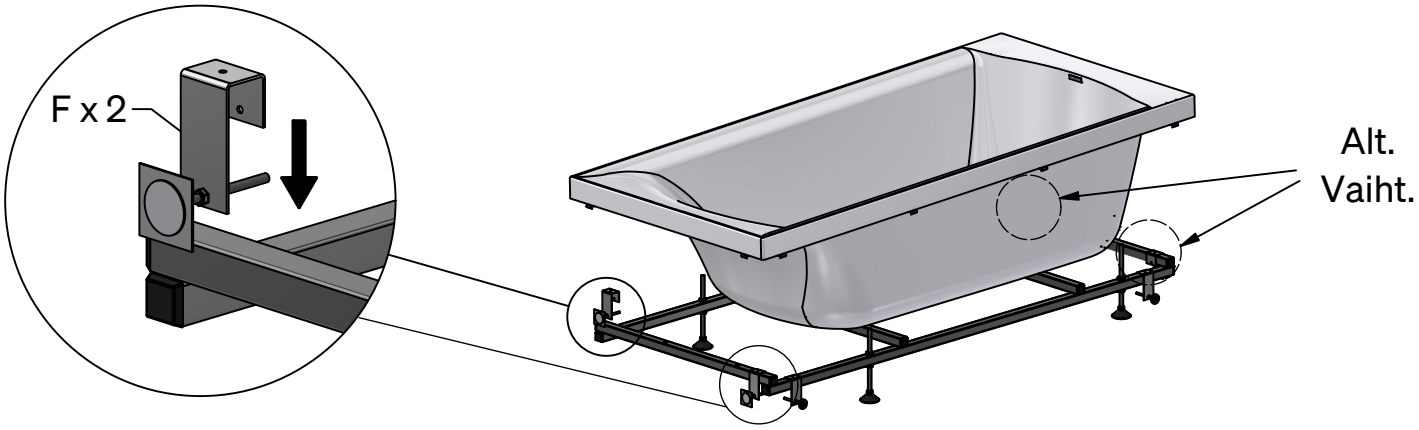


SE Förborrat
NO Forboret
DK Forboret
FI Esiporattu
GB Pre-drilled

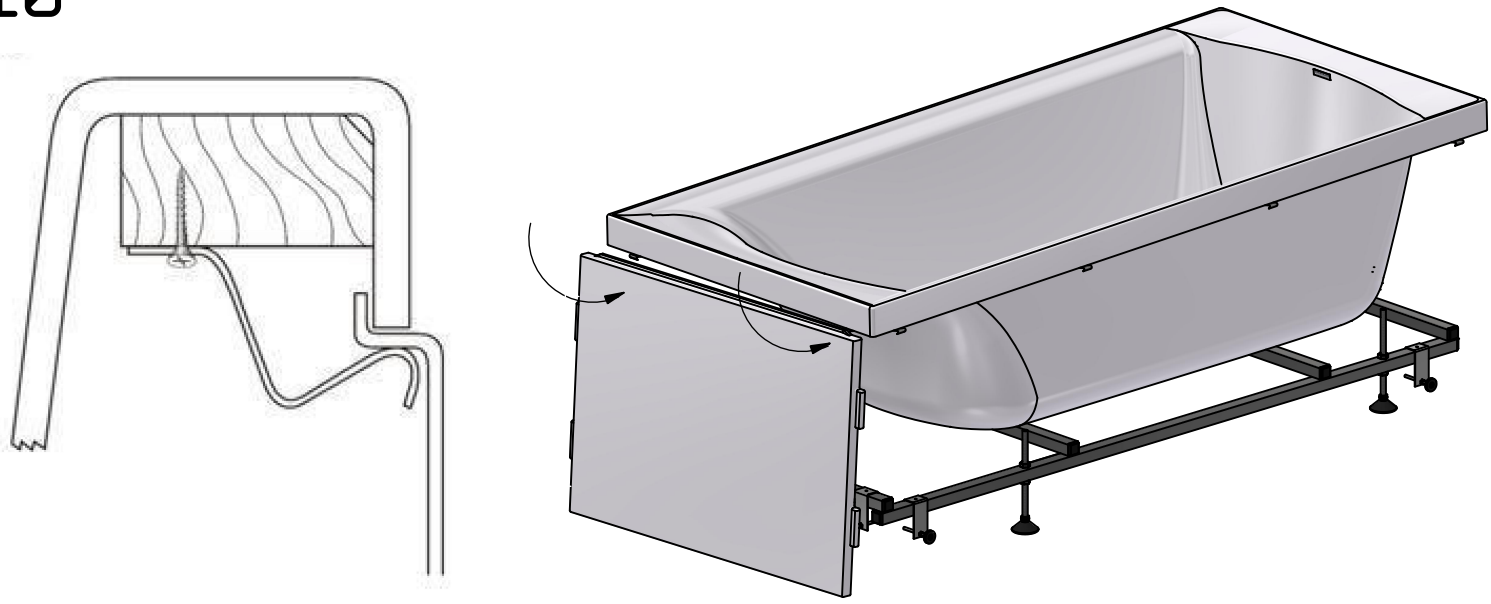
8 TORNE



9 KALIX



10



(SE) Tryck in gaveln i clipet, börjar i ena änden av badkaret och fortsätta hela vägen till andra änden.

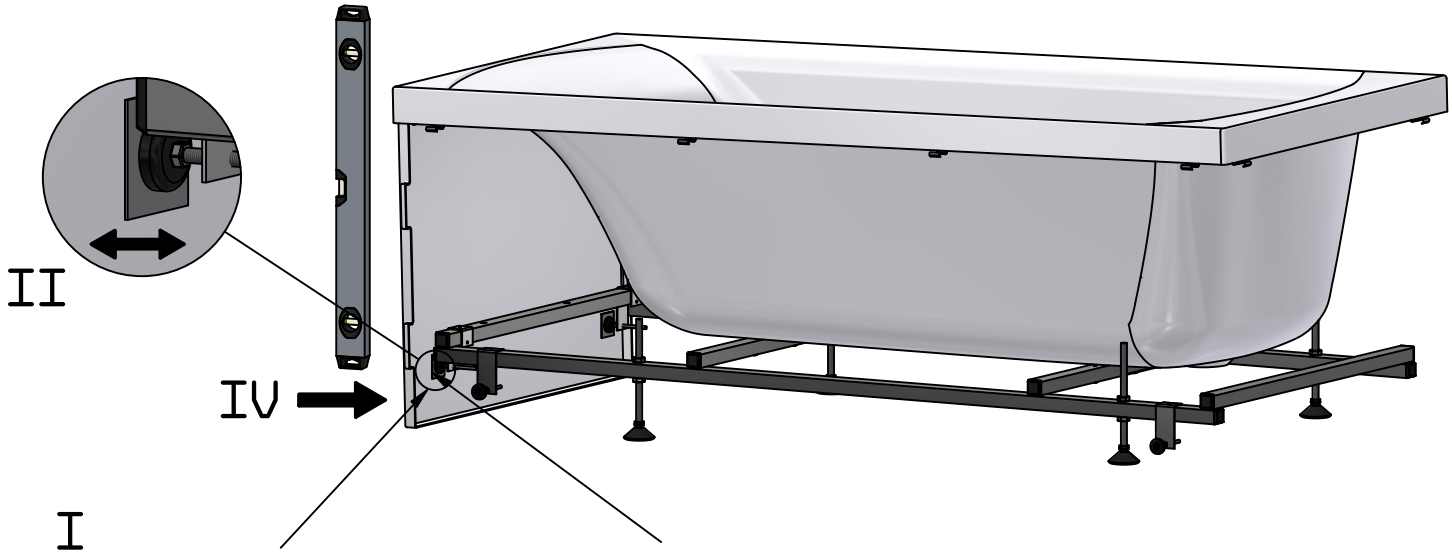
(NO) Trykk inn gavlen i klipset, start i enden av badekaret og fortsett hele veien til andre enden.

(DK) Tryk gavlen ind i clipset, begynd i den ene ende af badekarret og forsæt hele vejen til den anden ende.

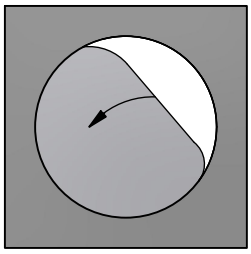
(FI) Paina päätylevy liittimeen, aloita ammeen toisesta päästä ja jatka koko matka toiseen päähän.

(GB) Insert the end panel into the clip starting at one end of the bath and continue all the way round to the other end.

11



III



(SE) Rengör fästytorna på gaveln.

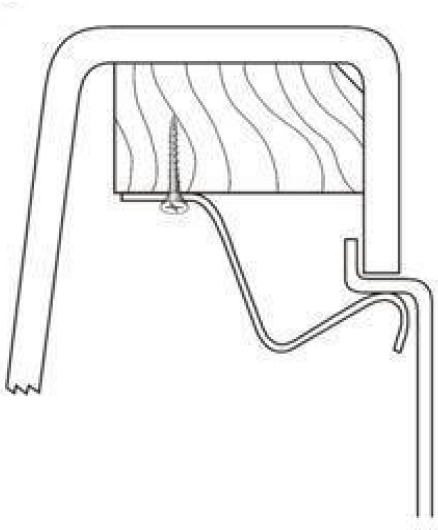
(NO) Rengjør festeflatene på gavlen.

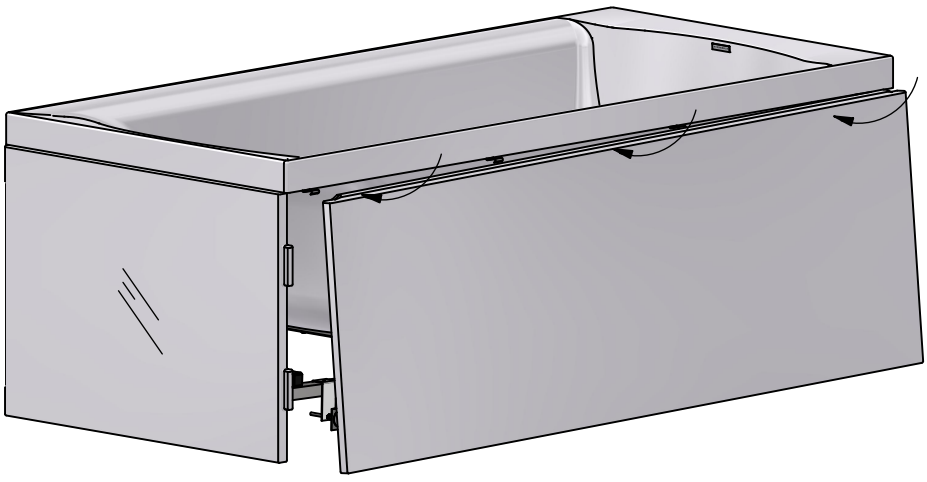
(DK) Rengør monteringsfladerne på gavlen.

(FI) Puhdista kiinnityspinnat päätylevy.

(GB) Clean the mounting surfaces on the panel.

12





(SE) Tryck in fronten i clipet, börjar i ena änden av badkaret och fortsätta hela vägen till andra änden.

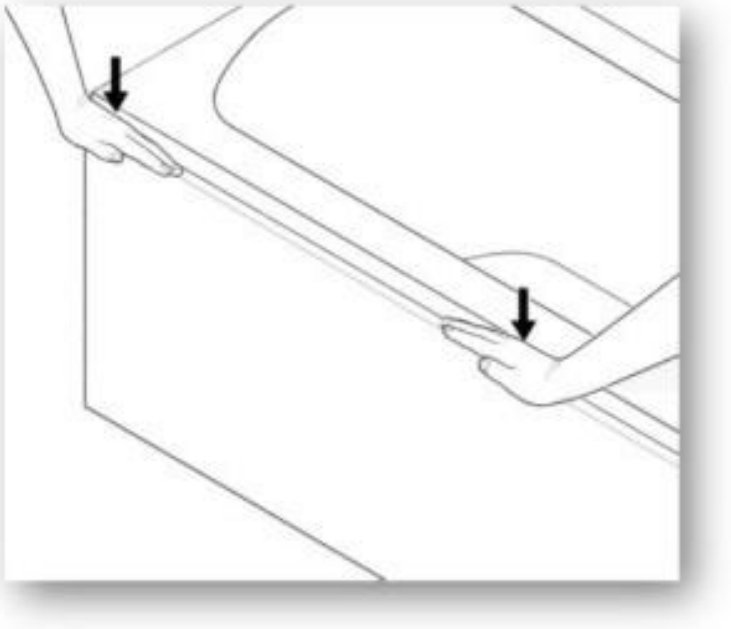
(NO) Trykk inn fronten i klipset, start i enden av badekaret og fortsett hele veien til andre enden.

(DK) Tryk fronten ind i clipset, begynd i den ene ende af badekarret og forsæt hele vejen til den anden ende.

(FI) Paina etulevy liittimeen, aloita ammeen toisesta päästä ja jatka koko matka toiseen päähän.

(GB) Insert the front panel into the clip starting at one end of the bath and continue all the way round to the other end.

Demontering av front/gavel - Demontering av front-/endepanel - Afmontering af front-/endepanel - Etu-/päätypaneelin irrottaminen - Removal of front/end panel



SE

Front och gavel är avtagbara för att möjliggöra service och underhåll. De är inte avsedda att demonteras regelbundet.
Vid demontering ska fronten/gaveln hanteras varsamt enligt följande:

1. Tryck jämnt längs frontens/gavelns övre framkant för att frigöra clipsen och försiktigt lossa fronten/gaveln från badkarskanten.
2. Avlägsna fronten/gaveln varsamt.

OBS! Undvik att dra, bända eller använda överdriven kraft vid demontering. Detta kan skada fronten/gaveln eller dess infästningar.

NO

Front- og endepanelet kan tas av for service og vedlikehold, men er ikke beregnet for regelmessig demontering.
Ved demontering, gjør følgende:

1. Trykk forsiktig nedover langs den øvre kanten av front-/endepanelet for å løsne klipsene og frigjøre panelet fra badekarkanten.
2. Fjern front-/endepanelet forsiktig.

OBS! Unngå å trekke, brekke eller bruke overdreven kraft. Dette kan skade front-/endepanelet eller festene.

DK

Front- og endepanelet kan afmonteres i forbindelse med service og vedligeholdelse, men er ikke beregnet til regelmæssig afmontering.
Ved afmontering skal du gøre følgende:

1. Tryk forsigtigt nedad langs den øverste kant af front-/endepanelet for at frigøre clipsene og løsne panelet fra badekarskanten.
2. Fjern front-/endepanelet forsigtigt.

OBS! Undgå at trække, vride eller bruge overdreven kraft. Dette kan beskadige front-/endepanelet eller dets fastgørelser.

FI

Etu- ja päätypaneeli voidaan irrottaa huoltoa ja kunnossapitoa varten, mutta niitä ei ole tarkoitettu irrotettaviksi säännöllisesti.
Irrota paneeli seuraavasti:

1. Paina etu-/päätypaneelin yläreunaa varovasti alaspäin, jotta kiinnikkeet vapautuvat ja paneeli irtoaa kylpyammeen reunasta.
2. Irrota etu-/päätypaneeli varovasti.

HUOM! Vältä vetämistä, vääntämistä tai liiallista voimankäyttöä. Tämä voi vahingoittaa etu-/päätypaneelia tai sen kiinnikkeitä.

GB

The front and end panels are removable for servicing and maintenance but are not intended to be removed regularly.
To remove the panel, follow these steps:

1. Gently press down along the upper edge of the front/end panel to release the clips and detach the panel from the bathtub rim.
2. Carefully remove the front/end panel.

NOTE! Avoid pulling, prying or applying excessive force. This may damage the front/end panel or its fixings.

Skötselanvisnings / Vedlikeholdsråd / Brugsanvisning / Hoito-ohjeet / Care instructions

SE

Observera att badkaret ej skall vara kontinuerligt vattenfyllt utan ska tömmas efter varje bad, varför ingen kemikaliebehandling av vattnet behövs.

För att hålla ditt badkar fräscht i många år gör du så här:

- Varje gång efter användning måste badet sköljas med rent vatten eller vatten och flytande rengöringsmedel (utan alkohol och ammoniak) för att inte skada ytan. Detta bör ske omedelbart efter användning när badkarsytan fortfarande är varm. På så sätt kan lager av olöslig tvål, fett- och smutsavlagringar som annars skulle härda på ytan avlägsnas lättare.
- I områden med hårt vatten bildas kalkavlagringar. För att ta bort kalkavlagringar, rengör badet efter användning med en mjuk svamp och flytande diskmedel i varmt vatten, skölj ordentligt med kallt vatten.
- Vid behov rensas bottenventil från eventuella föroreningar.

NO

Opserver att badekaret ikke skal være kontinuerlig fyllt med vann, men tømmes for vann etter hvert bad,derfor behøves det ingen kjemikaljebehandling av vannet.

For å holde ditt badekar pent i mange år følg disse råd:

- Etter hvert bruk må hele badekaret skylles med rent vann eller vann med flytende rengjøringsmiddel (uten alkohol eller ammoniakk) som ikke skader overflaten. Dette bør gjøres med det samme etter bruk når badekaroverflaten fortsatt er varm. På så sett kan uløselig såpe og fett som kan sette seg fast på overflaten lettere fjernes.
- I områder med hardt vann kan det bli kalkavlagringer. For å ta bort disse, rengjøres badekaret etter bruk med en myk svamp og flytende oppvaskmiddel i varmt, skyll ordentlig med kalt vann.
- Ved behov renses bunnventilen for eventuell forurensning.

DK

Karret skal ikke være konstant fyldt, men tømmes og fyldes fra gang til gang, Derfor skal der ikke bruges vandrensende kemikalier.

For at holde dit kar pænt i mange år skal du gøre følgende.

- Efter brug bør karret skylles med rent vand eller vand og flydende rengøringsmiddel (uden alkohol og ammoniak) for ikke at skade overfladen. Det bedste resultat opnås hvis rengøringen sker direkte efter brug, mens badekarsoverfladen stadig er varm. På den måde kan sæberester, fedt og snavs, som ellers skulle hærde på overfladen, nemmere fjernes.
- I områder med hårdt vand skabes kalkaflejringer. For at fjerne dem bør karret rengøres efter brug med en blød svamp og flydende opvaskemiddel i varmt vand. Skyl efter med koldt vand.
- Bundventilen rengøres efter behov.

FI

Huomaa, että ammeessa ei saa olla jatkuvasti vettä, vaan se tyhjennetään jokaisen kylvyn jälkeen, eli minkäänlaista veden kemikaalikäsittelyä ei tarvita.

Noudata seuraavia ohjeita, niin pidät ammeesi hyvässä kunnossa useita vuosia.

- Amme täytyy huuhdella joka käytön jälkeen puhtaalla vedellä tai vedellä ja nestemäisellä puhdistusaineella (ilman alkoholia ja ammoniakkia) ettei pinta vahingoitu. Tästä tulee huolehtia välittömästi käytön jälkeen, kun ammeen pinta on vielä lämmin. Näin voidaan helpommin irrottaa liukenemattomat saippua-, rasva- ja likajäämät, jotka muuten kovettuvat ammeen pintaan.
- Alueilla, joissa vesi on kovaa, muodostuu kalkkijäämiä. Ne poistetaan kylvyn jälkeen pehmeällä sienellä ja lämpimään veteen sekoitetulla nestemäisellä tiskiaineella. Huuhtele lopuksi huolellisesti kylmällä vedellä.
- Pohjaventtiili puhdistetaan tarpeen mukaan mahdollisesta liasta.

GB

Note that the bath shall not be filled with water continuously but emptied after each bath. This way no chemical treatment is necessary.

To keep your bath in good condition for many years ahead, follow instructions below:

- Each time after use the bath must be rinsed with clean water or water and liquid detergent (alcohol and ammonia free) so as not to damage the surface of the bath. This should be done immediately after use when the surface is still warm. This way, the layer of insoluble soap, grease and dirt that would otherwise harden on the surface can be removed more easily.
- In areas with hard water lime scale is formed. To remove lime scale, clean the bath with a soft sponge and liquid detergent in hot water after use. Rinse thoroughly with cold water.
- When necessary, clean waste of any debris.

SE

Produkten är märkt med en 5-siffrig kod, Vänligen avlägsna den EJ ! Koden uppges vid kontakt med återförsäljare / Svedbergs. **För garantivillkor se vår hemsida svedbergs.se.**

NO

Produktene er merket med en 5-siffret kode, vær vennlig og ikke fjerne denne! Koden opplyses om ved kontakt med forhandleren/ Svedbergs. **For garantibetingelser, besøk vår hjemmesiden svedbergs.no.**

DK

Produktet er mærket med et 5 cifret nr., gem venligst dette. Nummeret skal bruges ved henvendelse til forhandleren/Svedbergs. **For garantibetingelser, besøg vår hjemmeside svedbergs.dk.**

FI

Tuote on merkitty 5-numeroisella koodilla, ole hyvä ja jätä se paikalleen! Koodi on tarpeellinen mahdollisissa yhteydenotoissa jälleenmyyjälle/Svedbergsille. **Katso takuuehtomme kotisivuiltamme svedbergs.fi.**

GB

The product is labelled with a 5 number code - please do not remove it! The code will be required when contact is made with Svedbergs or their suppliers. **For warranty conditions, please see our website svedbergs.com.**

R900251400
Rev.no 2026-10-16